

挥棒击大鼓 艺术节启幕

40个国家与地区的艺术家今起在沪展艺

本报讯（记者 杨建国）昨晚，第九届中国上海国际艺术节在上海大剧院隆重开幕。艺术节组委会副主任、文化部副部长陈晓光和中共上海市委常委、市秘书长丁薛祥一起挥棒击鼓，为本届艺术节揭幕。

上海市副市长胡延照在致辞中，代表艺术节组委会主任、上海市市长韩正和上海人民，热烈欢迎出席本届艺术节的海内外嘉宾，并表示要继续开拓创新，把中国上海国际艺术节越办越好。陈晓光在致辞中说，中国上海国际艺术节已经成为我国对外文化交流的标志性工程和国际知名品牌，对文艺创新、文化交流、文化产业的发展以及文艺人才培养发挥了巨大的推动作用。

从1999年起由文化部主办、上海市人民政府承办的这个国际艺术

节，已成为海内外著名艺术节庆活动之一，也为成千上万的中外艺术家提供了展示的平台。本届艺术节坚持“经典一流”和“探索创新”，邀请了来自40个国家和地区的艺术家用，在一个月中向广大人民群众呈献55台舞台演出、18项22个展博览，国际演出交易会、群众文化、系列研讨论坛、节中节等活动，也将使艺术家和广大市民共同参与到了艺术节中。

出席第九届中国上海国际艺术节开幕仪式的还有上海市领导任文燕、朱晓明、胡炜、俞云波、王荣华，中央有关部门及部分省市领导，以及来自海内外文化艺术界的嘉宾和市民。简短的开幕仪式之后，上海歌舞团与东方青春舞蹈团上演了中华鼓舞《龙之声》。

详细 07101911001



■《龙之梦》的独舞
本报记者 郭新洋 摄

本报讯（记者 王剑虹）用清丽的梅兰竹菊点缀舞台、由古琴弹唱当嘉宾、以配乐诗朗诵串联演出，昨晚在上海大剧院中剧场亮相的“粉墨佳年华——上海优秀青年演员汇演”系列之沈映丽、袁国良昆曲专场以简约雅致风格展示了昆曲艺术的独特魅力。

昨晚的专场以袁国良的一折《千忠戮·草诏》开场，这是一折新挖掘出来的折子戏，唱做均十分吃重，大段的唱展示方孝孺的一腔悲愤和舍生取义的决心，而后半场戏中采用抢背、吊毛、僵尸等技巧颇见功力。《牡丹亭·游园惊梦》是昆曲经典，昨天与沈映丽合作这一折戏的是著名昆曲表演艺术家蔡正仁。昆曲舞台上老生与闺门旦合作的戏并不多见，昨晚的专场中，沈映丽和袁国良特意复排了上世纪80年代初上海昆剧团创排的《钗头凤》的精华部分。

昨晚演出的嘉宾也十分出彩，来自苏州的古琴演奏家杨梅红一段古琴弹唱《阳关三叠》令观众为之倾倒，清幽的琴声配以昆曲味的吟唱显得古意盎然，与整个昆曲专场融为一体，令人大开眼界。

「粉墨佳年华」昨上演昆曲专场
《游园惊梦》美
《阳关三叠》雅

游子归 乐当东道主

——昨访新加坡交响乐团总监水蓝

西子湖畔赏美景

昨天抵达上海后，水蓝与全体团员马上去往杭州。他从小生活在杭州，西子湖的美丽风光，在新加坡的知名度很高。担任了10年新加坡交响乐团的总监，演奏员们也常说有机会到中国演出一定要到总监的家乡去。所以，巡演前全团提前抵达上海，先让水蓝作为东道主在杭州招待大家，再回到上海举行音乐会。

温和风格任总监

水蓝的性格温和，他在新加坡交响乐团行使总监职责，行事风格也是那么温文尔雅，“这些年也没听说过有炒鱿鱼的事故发生”。在排练时，他不会对演奏员呵斥，发现什么问题，总是温和地解说。“如果死板地严要求演奏员的每个音符都要非常准确，那往往会让音乐缺少内涵和韵味，我希望的是大家用心来演奏。”水蓝刚

到新加坡就任时，自己“根本没想到会任职这么长时间”，大家的信任和乐团的成长有目共睹，也使得他的任期一续再续。

刻苦用功啃面包

尽管水蓝在国际乐坛早已是一位成熟的华裔指挥家，但平时非常刻苦用功，一有空就把自己关起来研读总谱，饿了也就啃几口面包。不过他告诉记者，他虽然是杭州人，但与沙哈姆合作演出小提琴协奏曲《梁祝》，却发现沙哈姆对这部乐曲所表达的故事要比他了解的多得多。“十八相送、楼台会、哭坟，沙哈姆曾经把这些情节详细给我讲述过。所以，我和他在欧洲、美国等地演奏《梁祝》，总是受到欢迎，沙哈姆也表示他非常喜欢这部中国乐曲。我希望这次在上海的音乐会上，我们演奏的《梁祝》，也能让听众感到满意。”

本报记者 杨建国

地铁编织“世博会展台”

——上海地铁将建多样性文化服务网络

地铁，将成为世博会上海展台的扩大和延伸。在构建便捷交通的同时，地铁还将编织起一张为公众提供多样性文化服务的网络。这是前天在沪举办的“开往世博会的地铁——国际文化创意研讨会”传出的信息。

地铁电视 积极筹建

据透露，地铁电视台正在积极筹建，届时，乘坐地铁的市民可以在车厢里观看无线发射的电视节目。节目内容是专门策划、制作，将考虑地铁乘客可能关心的各个方面，譬如时事新闻、气象预报、股市信息、艺术欣赏等。据介绍，在2010年世博会召开前，上海要形成11条线路、总长超过400公里的地铁网络。其中5条线路直接服务世博。上海地铁将成为一个新的文化载体。

黄金地段 传播文化

由于地铁与公众的密切关系，在进行商业运作的同时不能忘记传播文化的社会责

日式《蝴蝶夫人》献演

由日本藤原歌剧院参演第九届中国上海国际艺术节的普契尼歌剧《蝴蝶夫人》，今晚将在东方艺术中心上演。该剧的演出场景被布置成传统日式风格，担任主角的佐藤是日本歌剧界的蝴蝶夫人第一人选，代表日本最高歌剧水准。图为佐藤在演唱

本报记者 郭新洋 摄影报道



剧场拍照不应该

10月19日 杨建国

也许舞蹈场面变幻多姿、非常好看，昨晚在艺术节开幕式后观看中华鼓舞《龙之声》的观众中，有许多人情不自禁地拿出了照相机不停地拍照。坐在后排看上去，观众席里数码相机显示屏星星点点，笔者稍稍数了数，仅大剧场里就有近百架相机对准了舞台。有几位外国观众看到这种影响演出的阵势，颇多议论。

以往在大剧院观看演出，一旦发现观众拍照，服务员会举起“请勿摄影”的牌子予以提示劝戒。昨晚看不到有人劝阻，难道是特意关照？否则剧场工作人员为何如此视而不见？这台演出的部分章节，鼓声隆隆，相当热烈，观众座位上还放了一只鼓，大家可以击鼓应和，以营造互动气氛。但即使如此，放任随意拍照，总让人觉得与演出的氛围不协调。旁边一位女观众说：“有点像流行歌手演唱会。”但马上有人纠正：“演唱会也不许用闪光灯拍歌手的。”有观众议论，剧场里随意摄影，尤其是用闪光灯拍照，对表演者尤其是舞蹈、杂技演员，会形成潜在的伤害；再则，如今演艺界版权意识加强，禁止演出时摄影摄像，既是尊重艺术家的创意和劳动，也是为了防止盗版。昨晚演出结束后，一位来自日本的演出界人士大惑不解地问道：“上海的舞台演出都可以这样摄影摄像吗？”

以往的艺术节里，媒体和艺术家们对一些不遵守剧场秩序的不文明现象，曾展开过多次讨论，逐渐形成了上海良好的剧场环境，也让国内外来客对上海留下了美好的印象。而巩固这一良好的剧场秩序，尚待持之以恒，既需要观众文明习惯的养成，也需要剧场工作者的不懈努力。

位列全市出版社第二名 华师大出版社“知天命”

本报讯（记者 李菁）中国最早的两家大学出版社之一——华东师范大学出版社，昨天以简朴的形式庆祝建社50周年。

华东师范大学出版社于1957年建社，50年来走过了一个超常规的发展历程。1997年该社销售收入为1000多万元，2006年达2.3亿。在上海市新闻出版局最近发布的“上海市出版社图书出版社会效益评估的报告”，华师大出版社位列上海14家大学出版社的第一名和全市出版社的第二名。

上海电子艺术节展「大众智慧」

墙面荧屏 拇指天空

本报讯（记者 朱光）第九届中国上海国际艺术节新增的节中节——2007上海电子艺术节，今起将在全市举行为期5天的活动，并开始持续一个月的展览。这项当今世界最大规模、水平最高的电子艺术活动，能让普通百姓“体验美丽科技，分享艺术生活。”

来自海内外众多优秀的电子艺术作品已登陆上海。“活动板块”分为大型户外互动装置群、新视觉电子音乐会、奥地利Ars Electronica特别展、@未来、智慧论坛、新媒体艺术会展、“链接板块”等组成。各类活动以浦东花木为中心，辐射至徐家汇、人民广场、五角场、大宁广场等地。“板块设置”和活动区域都面向市民，安置在世纪大道上的互动装置群《火球》《迷宫》《玻璃屋》以及在徐家汇的《eArts 撼动地球》，能根据观众的举手投足改变作品的设计与画面。

通过“拇指天空”浏览器就能在手机上浏览电子节详情。“魔动蓝媒”则是蓝牙服务平台。在与作品互动时，就需启动蓝牙技术。而电子音乐会的售票已实现电子化。只要通过东方票务网站选择手机二维码，就能“刷”手机屏幕上的二维码入场。

“公众板块”则与艺术节群文活动“天天演”结合。在徐家汇公园、襄阳公园还有大众动画展，将让市民免费观看法国昂西动画节获奖作品。就连浦江边的两幢大楼浦东震旦和花旗大厦，也将把墙体变为荧幕，展现动画片、新媒体艺术影像。